

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Кимендарска 30
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Бредер Леополд
Занимање — Zanimanje	инженер
Држављанство — Državljanstvo	југослав.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	13-V-1885
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Тивница - Сунав. дан.
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Суботица - Даничићев пут 9
Брачно стање — Брачно stanje	ожењ.
Вера — Vera	швајц.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojачко prezime	Јакоб Марија Клајн
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Суботица - Даничићев пут 9

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Ана		жена	14-V-1892.	Вуковар.

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место) 13-V-40
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
19-10-40	Химендорска	30	Консерваторија Валерија		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД